

WALAA ABDELLAH ABDELHAFEZ HASSAN, PHD

Lecturer of Comparative Linguistics (Arabic and English)

Contact information in Egypt:

3 Nazih Khalifa St.

Assiut, 7111

Telephone: +20(106)995-1155

Email: whassan@msu.edu

whassan@aun.edu.eg

walaa1911@yahoo.com

PROFESSIONAL OBJECTIVES

Presently working as a visiting Assistant Professor of Linguistics at Salman Ibn Abdulaziz University, KSA

On-leave from my job as a Lecturer of Comparative Linguistics at Assiut University (Assiut, Egypt; this would be the equivalent of an Assistant Professor in American higher education context), I seek employment as an Assistant professor of Linguistics.

Been on-leave for research from my present appointment as an Assistant Professor of Comparative Linguistics at Assiut University to Michigan State University for six months (December 2013- June 2014) during which I have been working on two projects: (1) First language acquisition (Case of Egyptian Arabic), (2) Loan words in Arabic.

As a researcher in linguistics, I examine comparatively both Arabic and English. In particular, I deal with syntax-semantics interface, comparative syntax, the lexicalization of loanwords into Arabic, acquisition of Arabic syntax, and the effect of variable linguistic input on the development of Arabic syntax among Egyptian children. My research background derives not only from experience in Egypt but also in the US, having spent two years (2008-2010) as a visiting doctoral researcher at Michigan State University.

As a teacher--and in addition to my instructional expertise both in linguistics and in ESL (English as a Second Language), I both teach and supervise the instruction of courses in Arabic for non-native speakers.

As an added future goal, I would also like to teach courses on Middle East cultures and societies (e.g., courses on Arabic literature in translation, women/gender issues in the Middle East, among others).

EDUCATION

PhD in Linguistics (December 2010). Assiut University (Assiut, Egypt).

Doctorate co-supervised and awarded through collaborative program administered jointly by both Assiut University and Michigan State University (MSU).

PhD dissertation: *The Syntactic and Semantic Properties of Resultative Predication in English and Arabic: Implications for Translation*

Awarded honors: *summa cum laude*.

Co-advisors (at Assiut University and MSU):

Abduljawad Tawfeeq Mahmoud, PhD
Professor of Linguistics and Vice Dean
Department of English, Chair
Assiut University

Cristina Schmitt, PhD
Associate Professor of Linguistics
Department of Linguistics
Michigan State University

Diploma in Translation (August 2010). The American University in Cairo (Egypt).

Awarded grade: A.

MA in Linguistics (February 2006). Assiut University.

MA thesis: *The Interface between Verbal Semantics and Clause Structure with Reference to the Psych Verbs in English and Arabic*.

Awarded honors: *Excellent* in topic.

BA in English Language and Linguistics (June 2001). Assiut University.

Awarded grade: *Very Good*.

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Assistant Professor of English Language and Linguistics (December 2014- Present)

Faculty of Arts and Sciences for Females at Wadi Aldawaser, Salman Ibn Abdulaziz University, Kingdom of Saudi Arabia

Responsibilities:

- instruction of Comparative Linguistics courses for undergraduate students;
- instruction of English Language skills courses for undergraduate students;
- regular participant in and co-organizer of various seminars, colloquia, and workshops held at SAU.
- direction of the quality assurance tasks of the English Department of the Faculty.

Assistant Professor of Comparative Linguistics (December 2010 - December 2013 - Present)

Asyut University, Asyut, Egypt

Responsibilities:

- instruction of Comparative Linguistics courses for undergraduate and graduate students;
- graduate advisor of one PhD student and one MA student;
- supervisor of instruction for ESL courses taken by undergraduate students of different majors;
- instructor and supervisor of Arabic as a Second Language courses for foreign students at Asyut University and in affiliated exchange programs;
- participant in design and editing of Arabic and English as Second Languages curricula;
- participant in drafting and implementation of the Linguistics Department vision statement; and,
- regular participant in and co-organizer of various seminars, colloquia, and workshops held at Asyut University.
- Director of the quality assurance standards for graduate studies of the faculty.

Visiting Research Scholar (December 2013 – June 2014)

- Language Acquisition Laboratory, Michigan State University

Arabic Instructor (December 2010 - November 2013)

Asyut University-University of Ryazan intercultural program

Responsibilities:

- provide Arabic as a Second Language instruction for visiting students from Russia.

Arabic Instructor/Tutor (December 2008 - May 2010)

East Lansing, MI

Responsibilities:

- served as an Arabic language consultant for the Language Acquisition Laboratory, MSU;
- taught Arabic to English-speaking Americans; and,
- tutored MSU students enrolled in Arabic classes.

Assistant Lecturer of Linguistics (February 2006 - December 2010)

Asyut University, Asyut, Egypt

Responsibilities:

- assisted in teaching general linguistics courses for undergraduate students majoring in English; and,
- conducted data collection and wrote PhD dissertation while at Michigan State University, as funded by Egypt's Ministry of Higher Education.

Linguistics Instructor (December 2001 - February 2006)

Asyut University, Asyut, Egypt

Responsibilities:

- assisted in teaching general linguistics courses for undergraduate students; and,
- worked with undergraduate students majoring in English to improve upon their listening, reading, and conversation skills.

English Instructor (June 2001 - December 2001)

Worker's University, Asyut, Egypt

Responsibilities:

- prepared and taught ESL courses for native Arabic speakers.

English Instructor (May 2002 - present)

English Language Center, Assiut University, Asyut, Egypt

Responsibilities:

- prepared and taught ESL courses for native Arabic speakers.

PUBLICATIONS/PRESENTATIONS

Conference Papers:

Walaa A.A. Hassan. 2014. *The Lexicalization of English Loanwords into Egyptian Arabic*. The 11th International Conference on General Linguistics, University of Navarra (Pamplona, Spain).

Walaa A.A. Hassan. 2014. *Expressing the L word in Arabic*. Accepted to be presented in the 5th International Symposium on Love, Lust and Longing: Rethinking Intimacy, organized by International Network for Alternative Academia to be held at BARCELONA, SPAIN, MAY 2015

In Process:

Walaa A.A. Hassan., Language Ideologies behind the Changes of Written Arabic in Egypt after January-2011

Walaa A.A. Hassan., Cristina Schmitt. *The Effect of variable Linguistic Input on the Acquisition of Egyptian Arabic Plural*.

Unpublished Manuscripts:

Walaa A.A. Hassan. 2010. *The Syntactic and Semantic Properties of Resultative Predication in English and Arabic: Implications for Translation*. PhD dissertation *summa cum laude*, Linguistics, Assiut University; doctorate co-supervised and awarded through collaborative program administered jointly by both Assiut University and Michigan State University.

Walaa A.A. Hassan. 2006. *The Interface between Verbal Semantics and Clause Structure with Reference to the Psych Verbs in English and Arabic*. MA thesis, Linguistics, Assiut University.

ADDITIONAL SCHOLARLY AND INSTRUCTIONAL ACTIVITIES

Guest Lecturer (March 2014) in HST-487 *Women and Gender in the Middle East*, Department of History, Michigan State University.

Lectured on the Arab Spring and the status of women in Egypt.

Member (December 2013 - present) Language Acquisition Laboratory, Michigan State University.

Participate regularly in lab's programming and instructional activities and services.

Partner (June 2010 - November 2013) Continuous Improvement of Quality Assurance Program (CIQAP), Assiut University.

Active participant in Assiut University's initiative for institutional improvement (CIQAP).

Attendee and Participant (September 2008 - May 2010) Linguistics Department, Assiut University.

Regularly involved with departmental seminars and colloquia.

Participant and Co-Organizer (February 2002 - June 2008) English Department, Assiut University.

Partner in organizing departmental seminars.

ADDITIONAL COMPETENCIES, EXPERIENCE, AND TRAINING

Languages:

Arabic.

Native speaker of Egyptian Arabic; excellent knowledge of Modern Standard Arabic as a matter both of academic training and proficiency.

English.

Excellent non-native skills; TOEFL score of 113.

German.

Good non-native skills; *Mittlestufe*-level instruction.

Computer Skills:

ICDL competency.

Adept user of both Windows and MAC operating systems.

Excellent competency for various search and Internet applications.

Additional Training:

Faculty Development Project, Assiut University.

Completed courses on: Effective Teaching; Effective Communication; Effective Presentation; Writing a Research Paper; Research Team Management; Academic Publication; Time Management; Work Stress Management; Organizing Scientific Conferences; and, Preparing a Comprehensive Test.

Integrated English Language Program II.

Trained to teach English as a Second Language (ESL).

REFERENCES

Available upon request.